

01 SOB	16.30 18.00 20.00	Purana na begu Krogi Na Otoku: poklon Ruth Beckermann
02 NED	16.30 18.00 20.30	Purana na begu Krogi Obraz ljubezni
03 PON	18.00 20.30	Krogi Obraz ljubezni
04 TOR	18.00 20.30	Krogi Obraz ljubezni
05 SRE	18.00 21.00	Anna Pavlova CIKEL RUSKEGA FILMA NA OBALI Neskončna lepota CAPRISOVA PREMIERA
06 ČET	18.00 20.30	Neskončna lepota (La grande bellezza) Led Zeppelin ODEONOV K(IN)CERTI
07 PET	18.00 20.30	Neskončna lepota (La grande bellezza) Panika
08 SOB	18.00 20.30	OSCAR VIKEND
09 NED	18.00 20.30	OSCAR VIKEND ZMAGOVALCI - VINCITORI
10 PON	18.30 20.30	Panika Neskončna lepota (La grande bellezza)
11 TOR	18.30 20.30	Panika Neskončna lepota (La grande bellezza)
12 SRE	18.30 20.30	Panika Neskončna lepota (La grande bellezza)
13 ČET	18.00 20.30	Neskončna lepota (La grande bellezza) Panika
14 PET	18.30 20.30	Panika Montevideo, se vidimo CAPRISOVA PREMIERA
15 SOB	18.00 20.30	Skrivnostno življenje Walterja Mittyja Montevideo, se vidimo

	Skrivnostno življenje Walterja Mittyja Montevideo, se vidimo	18.00 20.30	16 NED
	Skrivnostno življenje Walterja Mittyja Montevideo, se vidimo	18.00 20.30	17 PON
	Montevideo, se vidimo KINO V ŽIVO Zelena utopija	18.00 20.30	18 TOR
	Montevideo, se vidimo Skrivnostno življenje Walterja Mittyja	18.00 20.30	19 SRE
	Montevideo, se vidimo VELIKI SKLADATELJI V ODEONU Mozart	18.00 20.30	20 ČET
	Art kino ODEON 10. let KINO V ŽIVO Kaj ti je film	20.00	21 PET
	(The Lego Movie) LEGO 300: Rise of an Empire) 300: vzpon imperija FILM JE ZAKON! Priseljenka	16.30 18.30 20.30	22 SOB
	(The Lego Movie) LEGO 300: Rise of an Empire) 300: vzpon imperija FILM JE ZAKON! Priseljenka	16.30 18.30 20.30	23 NED
	300: Rise of an Empire) 300: vzpon imperija (The immigrant) Priseljenka	18.30 20.30	24 PON
	(The immigrant) Priseljenka 300: Rise of an Empire) 300: vzpon imperija	18.00 20.30	25 TOR
	(The immigrant) Priseljenka KINO OTOK Diego Star	18.00 20.30	26 SRE
	(The immigrant) Priseljenka KINO V ŽIVO Slovenskemu narodu ukradeni otroci	18.00 20.30	27 ČET
	(The Butler) Butler CAPRISOVA PREMIERA Varuhi zapuščine	18.00 20.30	28 PET
	(The Butler) Butler (The Monuments Men) Varuhi zapuščine	18.00 20.30	29 SOB
	(The Butler) Butler (The Monuments Men) Varuhi zapuščine	18.00 20.30	30 NED
	(The Monuments Men) Varuhi zapuščine (The Butler) Butler	18.00 20.30	31 PON



AMERIŠKA POTOVANJA
AMERICAN PASSAGES
Avstrija/Austria, 2011, 121 min, 35mm
Režija in scenarij/Regia e sceneggiatura: Ruth Beckermann
Nastopajo/Con l'intervento di: Michael Vogt, Bobbie Martin, Sheila Jackson-Johnson, James & Marie & Grace Stack, Sheila Skemp, Michele Mitchell, Lynetta Lyon, James Collette Iii, John Parkerson ...
Dokumentarni *road-movie* nas nadvse neposredno in pristno popelje v prikrite razpoke sodobne ameriške družbe.
V asociativnem popotovanju po Združenih državah slišimo pričevanja najrazličnejših posameznikov, vidimo značilne podobe Amerike v novi luči in spoznamo velikanska nasprotja med predstavniki različnih kultur, bogatimi in revnimi, zmagovalci in poraženci ...
Ruth Beckermann, letošnja prejemnica "Nagrade Darko Bratina. Poklon viziji", se ponovno poglobi v poglavja sodobne družbe, v katerih glasno odzvanja zgodovina. Il documentario *road-movie* della Beckermann ci conduce, in un modo decisamente diretto e genuino, tra le celate crepe della società americana moderna.
Un viaggio associativo per gli Stati Uniti, per sentire le testimonianze dei personaggi più svariati, osservare le immagini distintive dell'America sotto una luce nuova, e conoscere le enormi differenze tra appartenenti a culture diverse, tra ricchezza e povertà, tra vincitori e vinti ... Quest'anno il "Premio Darko Bratina. Omaggio a una visione" viene conferito a Ruth Beckermann che con il suo documentario si reimmerge in quei capitoli della società moderna in cui risuona forte l'eco della storia.

ANNA PAVLOVA
ANNA PAVLOVA
DCP, 2h 35min, Sovjetska Zveza, Velika Britanija / Unione Sovietica, Gran Bretagna, 1983
Režija/regia: Emil Lotjanu
Igrajo/Interpreti: Galina Belyayeva, Lina Buldakova, Sergey Shakurov, Vsevolod Larionov, James Fox
Film temelji na življenjepis slavnice ruske balerine, ki je na začetku XX. stoletja očarala ves svet. Že kot majhna deklica se je zaljubila v baletno umetnost in se ji odločila posvetiti svoje življenje. Pedagogi so bili očarani nad njenim talentom, a so ji zaradi šibkega zdravja napovedali tvegano, garaško, trnovo pot. Izkazalo se je, da so imeli prav. Njeno življenje je bilo polno drame, lepote in navdiha. Umrla je kot svetovno priznana umetnica, ki je s svojim talentom vzbudila ljubezen do baleta na vseh kontinentih. Film bo navdušil vse, ki jih gane lepota baletne in filmske umetnosti.
Il film si basa sulla biografia della celebre ballerina russa che agli inizi del XX secolo incantò il mondo intero. Innamorata fin da piccola della danza classica, decise di dedicarsi la sua vita. I maestri furono entusiasti del suo talento, ma a causa della sua salute debole le predissero una carriera difficile, faticosa e penosa. I loro presagi si dimostrarono giusti: la vita di Anna fu un miscuglio di drammi, bellezza e ispirazione. Morì come un'artista di fama mondiale che con il suo talento era riuscita a diffondere la passione per la danza classica in tutti i continenti. Un film avvincente che piacerà agli appassionati dell'arte della danza e del cinema.



CIKEL RUSKEGA FILMA NA OBALI
vstop prost
entrata libera

Liffe po Liffu
NESKONČNA LEPOTA
LA GRANDE BELLEZZA
DCP, 2h 22 min, Italija/Italia, 2013
Režija/regia: Paolo Sorrentino
Igrajo/Interpreti: Toni Servillo, Carlo Verdone, Sabrina Ferilli
Blišč in beda sodobne rimske visoke družbe skozi oči Jepa Gambardelle, ciničnega novinarja in neuresničene pisatelja, gostitelja dekadentnih zabav in neutrudnega zapeljivca v iskanju 'neskončne lepote'. Jep Gambardella, očarljiv možki v zrelih letih, je v mladosti napisal roman, za katerega je pred leti prejel pomembno nagrado in kasneje sloves frustriranega pisatelja. Na terasi svojega rimskega stanovanja prireja razkošne zabave za visoko rimsko družbo, vendar se po nepričakovanem stiku s preteklostjo prične spraševati, kaj v življenju zares šteje. Za svoj 65. rojstni dan se zave praznosti dekadentnih zabav in ničevosti ljudi, ki ga obkrožajo, ter minljivosti življenja. Film je od Evropske filmske akademije prejel nagrado za najboljši film leta, najboljšo režijo, najboljšo moško vlogo ter montažo, zlati globus in nominacijo za oskarja za najboljši tujejezični film.
Gli splendori e le miserie dell'alta società della Roma contemporanea, visti attraverso gli occhi di Jep Gambardella, giornalista cinico e scrittore non realizzato, anfitrione di decadenti feste e seduttore instancabile alla ricerca della "bellezza infinita". Jep Gambardella, un uomo in età matura dal fascino innegabile, da giovane aveva scritto un unico libro, un romanzo al tempo premiato che in seguito lo ha portato alla fama di scrittore frustrato. Trascorre le giornate organizzando lussuose feste per l'alto borgo sul terrazzo del suo appartamento romano. Dopo un inaspettato contatto col passato comincia a chiedersi cos'è che veramente conta nella vita. Compiendo il suo sessantacinquesimo compleanno Jep si rende conto della futilità dei festeggiamenti decadenti e della vanità della gente che lo circonda, avvedendosi anche della fugacità della vita. Il film è stato premiato dalla European Film Academy come miglior film dell'anno, per la regia, per il miglior attore e per il montaggio; la pellicola ha anche vinto il Golden Globe ed è stato nominata all'Oscar come miglior film straniero.

KINO OTOK ISOLA CINEMA
DIEGO STAR, Frédéric Pelletier
Tovorna ladja Diego Star zaradi pokvarjenega motorja obtiči sredi kanadske reke. Vodstvo za dogodek okrivi etnično raznoliko osebje, medtem ko vodja izmene vztraja, da so za okvaro motorja krivi lastniki ladje in njena dotrajanost.
Nesentimentalna socialna drama nam razstira pogled v svet, v katerem postanejo vidni pogubni učinki ekonomskih interesov na vsakodnevna življenja delavcev.
Filmu bo sledil pogovor z režiserjem Frédéricom Pelletierjem, ki se že veseli ponovnega obiska Izole!
Filmski dogodek poteka v okviru Festivala frankofonskega filma.

Vstopnice/Biglietti
Polna karta/prezzo intero: 3,80 €
Karta s popust/prezzo con sconto: 3,40 €

Prodaja kino vstopnic se prične vsak dan pol ure pred pričetkom prve predstave. Vsak dan lahko vstopnice rezervirate tudi na elektronski pošti info@odeon.si. Rezervirane vstopnice je potrebno prevzeti najmanj pol ure pred pričetkom predstave pri blagajni Art kina Odeon.
La vendita dei biglietti ha inizio mezz'ora prima prima della proiezione del film. Ogni giorno si può prenotare i biglietti tramite posta elettronica all'indirizzo info@odeon.si. I biglietti prenotati devono essere ritirati presso la biglietteria del Cinema d'essai Odeon almeno mezz'ora prima dell'inizio del film.

ART KINO ODEON
Ul. prekomorskih brigad 4
6310 Izola
t +386 (0)5 641 55 71
f +386 (0)5 641 35 13
e info@odeon.si
www.odeon.si

Občina - Comune di IZOLA · ISOLA
EUROPA CINEMAS
KINO ODEON
REPUBLIKA SLOVENIJA MINISTRSTVO ZA KULTURO
radio capris
moare

Art kino Izola
Cinema d'essai Isola

ODEON
10 let
anni

MAREC '14

TSKOVINA
Postima
placana pri
pošti 6310
Izola - Isola

Center za kulturo, šport in prireditve Izola
Centro per la cultura, lo sport e le manifestazioni Isola

<https://twitter.com/artodeon> www.facebook.com/art.izola www.odeon.si

V ISKANJU MOZARTA / IN SEARCH OF MOZART
 Brez zatekanja k dramatičnosti in pretiravanju, V iskanju Mozarta sledi skladateljevemu življenju skozi glasbo in obširno korespondenco. Od K1a do K626 (Requiem), preko več kot 80 mostrovin razkriva presenetljive vzporednice med mojstrovo glasbo in vsakodnevnim življenjem. Muzikologi in strokovnjaki, kot recimo Jonathan Miller, Cliff Eisen, Nicholas Till, Bryan Northcott in Stanley Sadie, z natančno analizo skladateljeve vitsejove novej, živahno vsebino. Film razbini številne mite o Mozartovem geniju, zdravju, odnosih, smrti in značaju ter predstavi novo podobo, ki je zelo drugačna od Amadeusa Miloša Formana. **Film bo predvajan v angleškem jeziku.**

Il documentario in Search of Mozart segue la vita del compositore attraverso la musica e l'estesa corrispondenza, senza però mai ricorrere alla drammaticità o a delle esagerazioni. Dalla K1a alla K626 (Requiem), le sue oltre 80 composizioni vengono presentate in ordine cronologico, tracciando sorprendenti analogie tra la musica e la vita del grande maestro. Il tema centrale della pellicola rimane comunque la musica, gli eventi che compongono la vita dell'artista fungono da cornice al motivo conduttore. Le analisi di musicologi ed altri esperti come Jonathan Miller, Cliff Eisen, Nicholas Till, Bryan Northcott e Stanley Sadie tracciano un'immagine nuova e fresca del compositore. Il film riesce a dissipare gran parte del mito sul genio di Mozart, sulla sua salute, i suoi rapporti, la sua morte e la sua persona, presentandocelo sotto una luce nuova, molto diversa da quella dell'Amadeus di Milos Forman. **Proiezione in inglese.**

LED ZEPPELIN: CELEBRATION DAY – LIVE IN LONDON 2007

10. decembra 2007 so Led Zeppelin nastopili na odru londonske Arene O2 na koncertu v spomin na prijatelja in ustanovitelja Atlantic Records Ahmetja Erteguna. "Fantje" so uprizorili več kot dve uri trajajočo "blues-infused-rock'n'roll" norijo, ki je takoj postala del legende Led Zeppelin. Ustanovnim članom Johnu Paulu Jonesu, Jimmyju Pageu in Robertu Plantu se je pridružil Jason Bonham, sin bobnarja Johna Bonhama, in skupaj so odigrali 16 pesmi iz njihovega slavnega repertoarja, vključno z "Whole Lotta Love", "Rock and Roll", "Kashmir" in "Stairway to Heaven". **Koncert ob predvajan v izvornem jeziku.**

Il 10 dicembre del 2007 i Led Zeppelin si esibirano sul palco dell'Arene O2 a Londra in memoria di Ahmet Ertegun, loro amico e fondatore della casa discografica Atlantic Records. Il concerto, durato due ore e mezzo, fu una vera tour de force di blues-infused-rock'n'roll, ed entrò immediatamente a far parte della leggenda dei Led Zeppelin. Ai membri fondatori del gruppo John Paul Jones, Jimmy Page e Robert Plant si unì Jason Bonham, figlio del loro percussionista John Bonham; il gruppo propose al pubblico 16 brani dal loro celebre repertorio, tra cui anche "Whole Lotta Love", "Rock and Roll", "Kashmir" e "Stairway To Heaven". **Il film verrà proiettato nella lingua originale.**

PANIKA PANIC

DCP, 1h 40min, Slovenia/Slovenija, 2013
 Režija/regia: Barbara Zemljič
 Igrajo/Interpreti: Janja Majzelj, Gregor Zorc, Vladimir Vlaškalič, Pia Zemljič, Vanesa Oštir Jarič, Barbara Cerar, Milena Zupančič, Ivanka Mežan, Nina Valič, Igor Žužek, Jernej Šugman

Panika je komično-melodramski film o "paniki" ženske v zrelih letih, ki želi pobegniti vlogi zgolj matere, žene in gospodinje. Vero, zatrto, v rutino ujetu štiridesletnico, obsede misel, da nikoli več ne bo zaljubljena. V iskanju rešitve ji napoved iz kavne usedline, da bo srečala pravega moškega, spremeni življenje. V uresničevanju prerokovanega zlahka podleže čarom družinskega prijatelja Mitje. Za Vero je ljubezen usodna. Spusti se v vročo afero, na kocko postavi svoje odnose z bližnjimi in ko se je Mitja naveliča, se ji sesuje svet. Spremljamo čustveno preobrazbo ženske, ki je nihče ne opazi, v žensko, ki je opazila samo sebe.

Il Panico è una commedia drammatica sul "panico" che travolge una donna di media età intenta a fuggire ai soliti ruoli di madre, moglie e donna di casa. Vera, una quarantenne frustrata oppressa dalla routine quotidiana, è ossessionata dal pensiero che oramai non potrà più avere l'occasione per innamorarsi. Nella sua ricerca di una soluzione, a cambiarle la vita sarà una divinazione dai fondi di caffè: avrebbe finalmente incontrato l'uomo giusto. Ansiosa di vedere avverate le predizioni, cede con facilità al fascino di Mitja, un amico di famiglia. Per Vera questo amore si rivela fatale: inizia una fervida relazione amorosa, mettendo in gioco i rapporti con i familiari. Quando Mitja la molla, il suo mondo cade a pezzi. Il film ci propone la singolare evoluzione emotiva di un personaggio femminile: da una donna che passa inosservata e che nessuno nota si trasforma in una donna che è riuscita a notare se stessa.

MONTEVIDEO, SE VIDIMO! MONTEVIDEO, VIDIMO SE!

DCP, 2h 21min, Srbija/Serbia, 2014
 Režija/regia: Dragan Bjelogrić
 Igrajo/Interpreti: Miloš Biković, Petar Strugar, Armande Assante, Viktor Savić, Elena Martínez, Branko Djurić, Predrag Vasić, Nebojša Ilić, Vojin Cetković, Aleksandar Radojičić, Ivan Zekić, Nikola Djuričko

Film pripoveduje o sodelovanju jugoslovanske nogometne reprezentance na prvem uradnem svetovnem prvenstvu v Urugvaju leta 1930. Zgodba temelji na resničnih dogodkih o zgodovinskem uspehu reprezentance bivše skupne države. Nogometna pravljica iz leta 1930 se odvija v glavnem mestu Urugvaja. Po napornem tednu potovanja prek Atlantika se reprezentanca takratne kraljevine Jugoslavije znajde v družbi udeleženk prvega svetovnega prvenstva. Ekpa iz majhne balkanske države, ki nima veliko možnosti za uspeh, pri zrebu dobi za nasprotnika največjo favoritinjo – reprezentanco Brazilije. Na krilih navdušenja, vizije in bratstva se Tirke, Moša, Milutinac, Jakša in drugi s svojo nadarjenostjo, mladostjo in vztrajnostjo pojavijo na športnem zemljevidu sveta.

Il film racconta la storia della partecipazione della squadra nazionale di calcio jugoslava alla prima Coppa del mondo ufficiale in Uruguay, nell'anno 1930. È la storia vera che parla dello storico successo della squadra dell'allora Regno di Jugoslavia. La singolare favola calcistica del 1930 si svolge nella capitale dell'Uruguay: dopo un lungo viaggio attraverso l'Atlantico, la squadra nazionale jugoslava si trova in compagnia delle altre partecipanti al primo campionato mondiale di calcio. Al sorteggio, la squadra sconosciuta proveniente da un piccolo paese dei Balcani viene abbinata alla squadra dei favoriti al campionato: il Brasile. Guidati da un forte entusiasmo, dalle aspirazioni e dall'idea di fratellanza e di comunità, i giovani giocatori Tirke, Moša, Milutinac, Jakša e gli altri ragazzi della squadra, grazie al loro talento, la giovane età e la determinazione riescono ad entrare nella scena sportiva mondiale dalla porta d'ingresso principale.



SKRIVNOSTNO ŽIVLJENJE WALTERJA MITTYJA THE SECRET LIFE OF WALTER MITTY

DCP, 1h 54min, ZDA/USA, 2013
 Režija/regia: Ben Stiller
 Igrajo/Interpreti: Ben Stiller, Kristen Wiig, Adam Scott, Jon Daly, Kathryn Hahn, Paul Fitzgerald, Terence Bernie Hines, Grace Rex, Alex Anfanger, Shirley MacLaine

Walter Mitty (Ben Stiller) je sodobni sanjač, navadni urednik fotografije pri reviji, ki si odih od svojega ne ravno zadovoljivočega življenja privošči v umskih počitnicah, v katerih se umakne v svet sanjarij, polnih drznih junavstev, strastnih romanc in nepretpranih zmag nad nevarnostjo. A ko jima s sodelavko, ki jo skrivaj obožuje (Kristen Wiig) grozi, da bosta ob službo, mora Walter storiti nepojmljivo: zares mora ukrepati – kar sproži popotovanje po vsem planetu, ki presega vse, česar se je Walter kdaj koli domislil v svoji domišljiji.

Walter Mitty (Ben Stiller) è un sognatore moderno, un semplice redattore fotografico impiegato presso una rivista che per resistere alla sua noiosa e non troppo soddisfacente esistenza compie regolarmente delle fantasiose fughe dalla realtà, dei viaggi mentali che lo portano in un mondo di fantasie caratterizzate da grande eroismo, appassionate relazioni amorose e costanti trionfi contro il pericolo. Quando però Walter sente avvicinarsi la prospettiva del licenziamento per lui e per la sua collega (Kristen Wiig) che ammira di nascosto, Walter è costretto a compiere una cosa impensabile: deve agire sul serio e intraprendere un viaggio per tutto il pianeta, un'impresa che supera in tutto e per tutto quello che Walter sia mai riuscito a vivere nei suoi iperbolici sogni.



ZELENA UTOPIJA L'UTOPIA VERDE

HD, 55min, Slovenia/Slovenija, 2013
 Režija/regia: Urban Zorko, Marko Kumer-Murč
 Nastopajo/Con l'intervento di: Špela Klemenčič, Ana Pertinač, Iztok Toroš-Izi, Andjelka Trkulja-Andjela (vrtičkarji skupnostnih eko urbanih vrtov v Mariboru), Matej Zonta (koordinatore projekta Urbano vrtnarstvo), dr. Marta Gregorič (vodja programskega sklopa Urbane brazde)

Na zaraščeni njivi na obrobju Maribora se rojeva civilizacija z visokim ciljem: postati alternativa svetu, v katerem živimo in s katerim nismo zadovoljni. Nastajajoča dežela prihodnosti so Urbani vrtovi. Njihovi ideologi so si jih zamislili kot skupnostne vrtove, ki bodo meščane oskrbovali s svežimi pridelki, hkrati pa bo rasel tudi prostor spoznavanja, druženja in učenja. To so zgodbe starih, ki poskušajo živeti svoja življenja z novo odgovornostjo. Izi je samski upokojenec z nizko pokojnino in strastjo do jagod: se mu bodo uresničile sanje o sladkih pojedinah in veselem druženju? Andjela, gospa iz knjigame, išče rajski vrt, ki ga je nekoč videla v prividu. Špela in Ana sta mladi samohranilki na robu družbe ter v večni finančni in časovni stiski: je to alternativa, za katero se borita? V neumljenem ciklu narave se godijo spori in pomirnitve. In ko je najhuje, se tako kot v rajskem vrtu tudi tu zgodi izgon. Se bo tudi sanjski vrt spremenil v tipični slovenski vrtiček, kjer je vsaka parcela obdana z ograjo, na njej pa kup navlake?

Su un campo incolto ai margini della città di Maribor sta nascendo una civiltà che si è posta un obiettivo ambizioso: proporre un'alternativa al mondo in cui viviamo e di cui non siamo soddisfatti. Questo nascente paese del futuro è conosciuto col nome di Orti Urbani, ideati come una risorsa collettiva, una superficie coltivata comunitaria dalla quale i cittadini possano rifornirsi di prodotti freschi, fungendo allo stesso tempo da luogo d'incontro in cui socializzare, conoscersi e scambiare esperienze orticole. Il documentario ci propone le storie di quattro personaggi intenti a vivere le rispettive vite con una nuova responsabilità. Izi è un pensionato non sposato che percepisce una misera pensione e ha una vera passione per le fragole: riuscirà a trasformare in realtà il suo sogno di farsi delle scorpiate di fragole in buona compagnia? Andjela lavora in una libreria e vorrebbe tanto trovare il giardino dell'Eden una volta apparsa in una visione. Špela e Ana sono due giovani madri single che vivono ai margini della società, nella lotta quotidiana contro la povertà e contro il tempo: sarà questa l'alternativa per la quale stanno lottando? Nello spiato cido della natura ci sono litte e riconciliazioni. E, in situazioni estremamente difficili, si può arrivare anche alla proscrizione, proprio come avvenne nella cacciata dall'Eden. Anche questo giardino dell'Eden finirà a trasformarsi nel tipico orticello sloveno, uno spazio ben recintato con un accumulo di cianfrusaglie?



KAJ TI JE FILM COS'È IL FILM PER TE

DCP, 1h 45min, Slovenia/Slovenija, 2013
 Režija/regia: Sabina Đogić
 Nastopajo/Con l'intervento di: Jurij Meden, Vinko Möderdorfer, Damjan Kozole, Maja Weiss, Boris Petković, Goran Vojnovič, Klemen Dvornik, Matjaž Ivanišin, Nejc Gazvoda, Vlado Škafar, Olmo Omerzu, Martin Turk, Dušan Moravec, Janez Burger, Petra Seliškar, Peter Braatz, Hanna Slak, Janez Lapajne, Matevž Luzar, Jan Cvitkovič

En dan. En set. Dvajset filmskih režiserjev. En manifest. V svojem celovečernem prvencu, dokumentarnem manifestu *Kaj ti je film* režiserka Sabina Đogić dvajset ključnih slovenskih režiserjev sprašuje o vlogi in pomenu filma v njihovem življenju in sirše. Skozi dvajset filmskih vinjet tako dobimo zanimiv vpogled v to, kako slovenski film misli samega sebe.

Un giorno. Un set. Venti registi cinematografici. Un manifesto. Nel suo lungometraggio d'esordio, il manifesto documentario dal titolo "*Kaj ti je film*" la regista Sabina Đogić intervista venti registi sloveni di rilevanza, domandandoli sul ruolo e l'importanza del film nelle loro vite e in un contesto più ampio. Venti vignette filmate compongono un'interessante e originale analisi introspettiva del film sloveno.



SLOVENSKEMU NARODU UKRADENI OTROCI I BAMBINI PORTATI VIA AL POPOLO SLOVENO

DCP, 1h 35min, Slovenia, 2014
 Režija/regia: Maja Weiss
 Nastopajo/Con l'intervento di: Janez Žmavc, Stanka Završnik, Iva Lamut, Lizika Lacko, Edi Petrič, Stanko Zagode, Marija Razputnik, Franc Remic, Janez Stiglic, Vili Vresk, Ivan Acman, Erika Matko-Ingrid von Olhafen, Franci Zagožen, Marija Kačičnik, Jožefa Dobrotinšek, Jože Homar in drugi ukradeni otroci.

Gre za pretresljivo pripoved ljudi, ki so bili med 2. sv. vojno otroci in so bili avgusta 1942 poslani v nemška taborišča na prevzgojo, kjer so jih leta 1945 osvobodili Američani. V nemškem rajhu so bili ti otroci ločeni po abecedi, spolu in starosti ter razseljeni na različne lokacije. To so bili otroci, katerih straši so bili uporniki in so jih nacisti postrelili kot talce, njihove matere pa so bile odpeljane v Auschwitz, kjer so večinoma tudi umrle. Teh ukradenih otrok je bilo 654, danes jih živi še okoli 200. Nekateri otroci so bili del programa Lebensborn, nekateri so bili posvojeni od Nemcev, za nekaterimi pa je sled izgubljena še danes.

Le commenti vicende ci vengono raccontate dagli stessi protagonisti che durante la seconda guerra mondiale, ancora bambini, nell'agosto del 1942 furono mandati in rieducazione nei lager tedeschi, dove poi nel 1945 furono liberati dagli Americani. Nel Reich Tedesco i bambini venivano classificati per ordine alfabetico, sesso ed età, e furono deportati in luoghi diversi. Si trattava di bambini figli di padri ribelli fuclati dai nazisti come ostaggi; le loro madri furono deportate ad Auschwitz dove gran parte di loro finì per morire. I bambini portati via furono in tutto 654: oggi ne sono rimasti ancora circa 200. Alcuni di loro furono inseriti nel progetto Lebensborn, altri vennero adottati da famiglie tedesche, di alcuni di loro invece si è persa ogni traccia.



PRISELJENKA THE IMMIGRANT

DCP, 2h, ZDA/USA, 2013
 Režija/regia: James Gray
 Igrajo/Interpreti: Marion Cotillard, Joaquin Phoenix, Jeremy Renner, Dagmara Dominczyk, Jicky Schnee, Elena Solovey, Maja Wampuszyc, Ilija Volok, Angela Sarafyan

Težavno življenje imigrantov v ZDA z začetka 20. stoletja v novi newyorški zgodbi izpod peresa in očesa Jamesa Graya. Leta 1921 Ewa Cybulski s sestri iz Poljske emigrira v ZDA. Ob prihodu zdravnik odkrijejo, da je sestra Magda bolna, zato ju ločijo, kar spremeni vse njune načrte. Ewa se zaupa zvodniku Brunu, ki jo prisili v prostitucijo, prihod čarodeja Orlanda pa ji povrne upanje v boljšo prihodnost. A najprej se mora soočiti z Brunovim ljubosumjem. Čeprav se ji ponuja življenje v Kalifornijo, brez sestre ne gre nikamor, in je pripravljena prenesti čisto vse, da uresniči svoj cilj. La difficile vita degli immigranti negli USA agli inizi del XX secolo, presentata attraverso una nuova vicenda newyorchese propostaci da James Gray. Anno 1921. Ewa Cybulski e la sorella Magda partono dalla natia Polonia per raggiungere gli Stati Uniti. Una volta arrivate a New York i medici scoprono che Magda è malata e la mettono in quarantena. I piani delle due sorelle vengono sconvolti dalla loro forzata divisione. Ewa cerca conforto da Bruno che la induce a prostituirsi. L'arrivo del mago Orlando riaccende le sue speranze in un futuro migliore: ma Ewa deve prima affrontare la gelosia di Bruno. Nonostante l'occasione di rifarsi una vita in California, Ewa senza Magda non vuole andare da nessuna parte: è decisa di sopportare di tutto e di più per ricongiungersi con la sorella.



BATLER THE BUTLER

DCP, 2h 12min, ZDA/USA, 2013
 Režija/regia: Lee Daniels
 Igrajo/Interpreti: Forest Whitaker, Oprah Winfrey, David Oyelowo, Elijah Kelley, Robin Williams

Biografska drama oskarjevega nominiranca Leeja Danielsa opisuje pestro politično dogajanje v Združenih državah Amerike dvajsetega stoletja. V ospredju zgodbe je izmišljen lik batlerja Cecla Gainesa (Forest Whitaker), ki v obdobju med letoma 1957 in 1986 v Beli hiši služi osmim predsednikom. Navdih za celovečere gre pripisati članku o batlerju Eugeneu Allenu, ki ga je v časopisu Washington Post leta 2008 objavil Wil Haygood, »A Butler Well Served by This Election«.

La biografia cinematografica firmata dal regista nominato all'Oscar Lee Daniels parla degli eventi politici negli Stati Uniti d'America durante il secolo scorso. Il protagonista del racconto è un personaggio immaginario, il maggiordomo Cecil Gaines (Forest Whitaker), che dal 1957 al 1986 alla Casa Bianca è stato al servizio di ben otto presidenti americani. Il film sarebbe l'adattamento cinematografico dell'articolo di giornale "A Butler Well Served by This Election", scritto dal giornalista Wil Haygood e pubblicato nel 2008 sul Washington Post.



VARUHI ZAPUŠČINE THE MONUMENTS MEN

DCP, 1h 52min, ZDA/USA, Nemčija 2014
 Režija/regia: George Clooney
 Igrajo/Interpreti: George Clooney, Matt Damon, Bill Murray, Cate Blanchett, John Goodman, Jean Dujardin, Hugh Bonneville, Bob Balaban, Diarmaid Murtagh, Sam Hazeldine, Alexandre Desplat

Drama Varuhi zapuščine po resnični zgodbi o največjem lovu na umetnine se osredotoča na sedem ne več mladih in že nekoliko zakrnelih muzejskih upraviteljev, umetnikov, arhitektov, kuratorjev in umetnostnih zgodovinarjev, ki so se izpostavili v prvih vrstah fronte druge svetovne vojne, da bi iz rok nacističnih roparjev rešili svetovne umetnine in jih vrnili njihovim praviim lastnikom. Kako – glede na to, da so bile umetnine skrite onkraj sovražnikovih črt – so sploh lahko upali na uspeh? Pa vendar so v tekmi s časom, da zaustavijo uničenje tisočih let kulture in zaščitijo največje dosežke človeštva, Varuhi zapuščine tvegali lastna življenja. Il film drammatico "The Monuments Men" parla della più grande caccia alle opere d'arte della storia. Il racconto è incentrato su un gruppo di sette uomini un po' avanti con gli anni e alquanto arrugginiti: direttori di musei, esperti d'arte, architetti, curatori e artisti, che durante la seconda guerra mondiale si espongono per trovare e recuperare le opere d'arte dalle grinfie naziste, e restituire ai legittimi proprietari. Ma come sperare nel successo della loro impresa di salvare le opere d'arte che si trovano dietro le linee nemiche? Le possibilità sono scarse, ma ciò nonostante i membri dello strano plotone riescono a sconfiggere il tempo e a salvare dalla distruzione, anche a costo delle loro stesse vite, le più grandi conquiste dell'umanità.

